

Sigle

Aufbewahrungsort/ Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz
Signatur Ms. germ. octav. 183

B

Angaben zum Anselmus

Hs./Dr.	Hs.
Datierung	15
Sprachraum	md., omd., thür.
Seitenangabe	fol. 1 ^r -31 ^v

Textart	Prosa
Fassung	PK
Zustand	vollständig
Umfang	4687 Wortformen

Titel	Unde ift geheyfen anshelmuſ vroge (fol. 31v,8-9)
-------	---

Vorrede	Omnis arbor bona• facit fructum <f>u(=) um bonum• Defe wort ſpricht vnſer liber here ihe(=) ſus criftus• czu eyme iczly=
	chen menschen der do vor(=)¶ bas wil kommen• vnd frucht(=) bar wil werden an fyner zele•vnd beduten defe wo(=) rt alſus ayn iczlich guter bowm brenget eyne• gute frucht ¶ Wiltu nu gyter mensche• eynen guten bowm ſeen vnd• wiltu gute frucht an dyner zele brengen• ſo ſaltu dich vben

an guten werken• ydoch
obir alle ding• so faltu
dich vben an dy martir vn= fers heren ihesu christi• vnd
falt dy merken myt alle
dyner craft dyner fynne
vnd falt dich myt dyner
zele hengen an den heili(=)
gen bowm• an dem vnfer
heyvant fyne sele vfgap
durch vnse fvnde• vnd falt
betrachten fyne martir
myt eyme betrubegen
herczen
(1r,1-1v,15)

Incipit

Alzo der heilige
bischof tete fente anshel(=)
mus bat marien manch
iar myt hey<ſ>en trenen•
das fy ym offenbarte wy
vnfer here Jesus criftus
fyne marter irleden hatte
do sprach vnse vrouwe Anf= helme ich sage dir das
myn here ihefus criftus•
alzo groſe martir irleden
hot• das fy nyk keyn men= fche usgelegen mak ¶ Doch
faltu wiffen• daz ich an sota= ne wirdekeit komen byn•
das ich nvmmermer be= trubet mak werden ¶ dar(=)
vmme fo wil ich berichten
dich
(1v,15-2r,15)

Explicit

Do sprach fente anshel mus
Eya lybe vrouwe• was
wiltu deme geben der
dys list dyr• vnd dyme
lyben kynde ader lesen

horet• Anshelme ich sa(=)
ge dyr das vorwor ¶
Wer dys buch dyner vro(=)
ge• vnde myner antwort
vnd mynes lyben kyndes
martir ift ader lesen ho=
ret• der mensche fal nvm=
mer vorloren werden•
noch von mynem lyben
kynde• noch von myr ge(=)
schenyden werde ¶ Ouch
anshelme ich sage dyr
das• yn welchem huse dys
buch myt andacht wyrt
gelesen• ader in welch=
em huze dys buch ift• de=
me huse kan keyn we=
ter noch vngetume ge(=)
schenaden• vnde wer is
by ym hot• vnde myt
andacht lyft• ader ho=
ret lesen• der mag nvm=
mer keynes lozen todes
irsterben• her fy wy her
fy• so mus ym der heyli=
ge lychenam mynes
lyben kyndes czuteile
werden• vnde wirt
gefunden an eyme gu=
ten e... ende ¶ vnde
den vrouwen dy myt
den kynderen besweret
fyn• den ift dys buch
by• yn gelesen ader ge(=)
hat• alzo gerecht• ab
fy alle andere dyng
teten• dy den vrou=
wen hulfe geberen•
¶ Anshelme ich sage
dyr ouch ¶ wer dys
buch czoget von fyner
getruwen arbeit ¶

vnde ys by ym helt•
dem kann ys nvmmer
obyl irgen• her gewy=
net yo sfn notdorft
¶ vnde keynerleye
dync dem menschen
geschaden kan• an lybe
an zele• noch an dem
leben ¶ Sich anshelme
domete eret yn myn ly=
bes kynt vnde ich
(30r,2-31v,5)

Nachsatz

Hy
hot dys buch eyn ende•
got fo an vnse enelende.
¶ Unde ist geheyfen anf=helmus vroge • vnde
vnfer lyben vrouwen
clage ¶ Dy do bey ?de yn
dem hymmelryche fynt•
Nv helfe fy vns• vnde
yr lybes kynt Das
wyr ouch kommen dar
Amen sprechet alle gar
(31v,5-16)

Mitüberlieferung

fol. 1r-31v: St. Anselmi Fragen an Maria

fol. 32r-168r: Unsers (Herren) Lydunge/ Heinrich von St. Gallen 'Passionstraktat'

fol. 168v: leer

Angaben zu Codex, Mise en page, Provenienz u.a.m.

- Sprecherangaben meist rot, Beginn von Sinneinheiten teilweise durch rote Zeichen kenntlich gemacht (Bergmann (1986), S. 408f. (M 19))
- Adolf Mundt, cand.theol., Danzig (laut Degering III), Ex Biblioth. Regia Berolinensi (Stempel auf 1r), früher Preußische Staatsbibliothek (laut Angabe der Aufbewahrungsbibliothek)

Literatur

Bergmann, Rolf: Katalog der deutschsprachigen geistlichen Spiele und Marienklagen des Mittelalters (Veröffentlichungen der Kommission für Deutsche Literatur des Mittelalters der Bayerischen Akademie der Wissenschaften), München 1986, S. 408f. (M 19).

Degering, Hermann: Kurzes Verzeichnis der germanischen Handschriften der Preußischen Staatsbibliothek III. Die Handschriften in Oktavformat und Register zu Band I-III (Mitteilungen aus der Preußischen Staatsbibliothek IX), Leipzig 1932 (Nachdruck Graz 1970), S. 60.

Ruh, Kurt: Der Passionstraktat des Heinrich von St. Gallen, Thayngen 1940, S. XVI (Nr. 10).

Seewald, Gerd: Die Marienklage im mittellateinischen Schrifttum und in den germanischen Literaturen des Mittelalters, Hamburg 1952.

Splett, Jochen (Hg.): das hymelreich ist gleich einem verporgen schatz in einem acker ... Die hochdeutschen Übersetzungen von Matthäus 13,44-52 in mittelalterlichen Handschriften (Litterae 108), Göppingen 1987, S. 34* (Nr. 80), 124f.

Steer, Georg: Anselm von Canterbury, in: ²VL 1 (1978), Sp. 375-381 + ²VL 11 (2004), Sp. 118f., hier Bd. 1, Sp. 379.

Witte, Karl Heinz: Fundus omnis iniquitatis, in: 2VL 11 (2004), Sp. 471f. [ohne diese Hs.]

Zeller, Käthe: Die Interrogatio Anselmi in zwei deutschen Übersetzungen des frühen 14. Jahrhunderts, (Diss. masch.) Leipzig 1943.

<http://www.handschriftencensus.de/9153>